

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహో పేరుతో

## 14. ఇబ్రాహీమ్ సూరా పరిచయం

సూరె ఇబ్రాహీమ్ మక్కాలో అవతరించింది. ఇందులో 52 వాక్యాలు, 7 రుక్కలు ఉన్నాయి. ఇబ్రాహీమ్ (అ) కాబతుల్లాహో నిర్మించిన తరువాత తన ప్రభువును ప్రార్థించారు. ఆ కోరికలన్నీ ఇస్లామీయ సమాజం ఏర్పడిన తర్వాత పూర్తి అయ్యాయి. కాబతుల్లాహో దైవగృహం ప్రదక్షిణ కొరకు, ముస్లిముల ఖిబ్బాగా నియమింపబడుట మొదలైనవి. ఇబ్రాహీమ్ (అ) మరియు ఆయన దుఱల కారణంగా ఈ సూరా పేరు “ఇబ్రాహీమ్” అని పెట్టబడింది.

### అవతరణ కాలం

మక్కా చివరి దశలో అవతరించిన సూరాలా ఉంది. సూరె అర్చాద్వికి సమీప కాలంలోనే అవతరించినట్లు అనిపిస్తుంది. తిరస్కారులు తమ ప్రవక్తలతో “మీరు మా ధర్మంలో తిరిగి రావాలి లేదా మేము మిమ్మల్ని మా దేశం నుండి బహిష్కరిస్తాం” అని అన్నారు. ఈ సూచన ప్రకారం ఆ సమయంలో మక్కాలో ముస్లిములపై హింసలూ, దౌర్జన్యాలు పరాకాష్టకు చేరుకున్నాయి. మక్కా అవిశ్వాసులు వెనుకకటి జాతుల్లా తమ ప్రాంతంలో ఉన్న విశ్వాసులను తమ పట్టణాల నుండి ఏరివేసేందుకు నిర్ణయించుకున్నారు. అందువల్ల వారికి ఇతర జాతుల్లా హెచ్చరించడం జరిగింది. విశ్వాసులను వెనుకబేసి వారిని ఓదార్చినట్టు ఓదార్చబడింది. అదేవిధంగా చివరి రుక్క ద్వారా కూడా ఈ సూరా మక్కా చివరి దశకు సంబంధించినదని విధితమవుతుంది.

### ప్రధానాంశము

ప్రవక్త (స) సందేశాన్ని తిరస్కరించిన అవిశ్వాసులు ప్రవక్త (స) సందేశాన్ని విఫలం చేయటానికి అనేక రకాలుగా కుట్టలు పన్నసాగారు. అందువల్లే ఈ సూరాలో సంబోధించటానికి బదులు వారిని హెచ్చరించటం జరిగింది. ఎందుకంటే అంతకు ముందు వారిని హెచ్చరించటం, బోధపరచటం జరిగింది. ఇంత జరిగినా అవిశ్వాసులు తిరస్కారం, ధిక్కారం, శత్రుత్వం, పెంకితనం, హింసల్లో అధికం కాసాగారు. సూరె అర్చాద్వికో అవిశ్వాసులకు హెచ్చరికలు, విశ్వాసులకు శుభవార్తలు ఇవ్వబడ్డాయి. కానీ ఈ సూరాలో బహిరంగంగా హెచ్చరించటం జరిగింది. ఈనాడు మక్కాలో జరుగుతున్న సత్యాసత్యాల సంఘర్షణలో ఆధర్మంగా వ్యవహారిస్తున్న మీకు మూలం భూమీ కాదు, ఆకాశమూ కాదు. వీరి ఉదాహరణ ఒక బలహీనమైన మొక్క లాంటిది.

ఒక సైగతోనే దాన్ని పెకిలించవచ్చు. ఇని ఇప్పటి వరకు ఉన్నాయంటే దాన్ని పెకిలించే చేతులు ఉండేవి కావు. కానీ ఇప్పుడు ఆ చేతులను సృష్టించాడు. అతి త్వరగా అల్లాహో ఈ వృత్తాంతాన్ని సమాప్తం

చేస్తాడు. దీనికి విరుద్ధంగా ఇస్లాం సందేశం ఉదాహరణ ఒక మంచి చెట్టును పోలి ఉంది. దాని ప్రేశ్య భూమిలో నాటుకొని ఉన్నాయి. దాని కొమ్మలు ఆకాశం పైపు వ్యాపించి ఉన్నాయి. అల్లాహు విశ్వాసులకు ఇహలోకంలోనూ దృఢత్వాన్ని స్థిరత్వాన్ని ప్రసాదిస్తాడు. తీర్పుదినం నాడు కూడా వారికి సాఫల్యాన్ని ప్రసాదిస్తాడు.

ఈ వాస్తవాన్ని చారిత్రక సాక్ష్యధారాల ద్వారా వివరించటానికి మూసా (అ) ఇంకా ఇతర ప్రవక్తల సంఘటనలను పేర్కొనుడం జరిగింది. చివరిగా ఇబ్రాహీమ్ (అ) గాధను పేర్కొంటూ వారు ఏ ఉద్దేశ్యంతో తన భూమి నుండి వలస పోయారో, ఆయన ఆ భూభాగాన్ని గురించి ఏమని ప్రార్థించారో, ఆయన తన సంతానాన్ని స్థిరపరచి మనసులో ఏమి కోరుకున్నారో ఇంకా తన ప్రభువుతో ఏమని ప్రార్థించారో ఇవన్నీ అవిశ్వాసుల ముందు పెట్టినప్పుడు వారు ఎలా ప్రవర్తించాలో అర్థం చేసుకోవాలని వారికి గుర్తుచేయడం జరిగింది.

## 14. ఇబ్రాహీం

ఆయతీలు : 52

అవతరణ : మక్కాలో

పరమ కరుణామయుడు అపోర కృపాలీలుడు అయిన  
అల్లాహ్ పేరుతో

(1) అలిఫ్-లామ్-రా. (ఈ ముహమ్మద్!) ఇది ఒక గ్రంథం. మేము దీనిని నీ వైపునకు అవతరింపజేసాము. నీవు ప్రజలను వారి ప్రభువు అనుమతితో చీకట్ల నుండి వెలికి తీసి వెలుగులోకి తీసుకు రావాలని - మహోశక్తిమంతుడు, స్తోత్రాలకు అర్పుడు అయిన దేవుని మార్గం వైపునకు తీసుకురావాలని.

(2) ఆ అల్లాహ్ భూమ్యకొత్తాల్లో ఉన్న సమస్తానికి స్వామి. తిరస్కారులకు కలినమైన వినాశకరమైన శిక్ష ఉంది. (3) వారు ఇహలోక జీవితానికి పరలోక జీవితం కంటే ప్రాధాన్యతనిస్తారు. వారు ప్రజలను అల్లాహ్ మార్గం నుండి వారిస్తారు. వారు ఈ వక్తవును సృజించాలని కోరుతున్నారు. వారు మార్గభ్రష్టత్వంలో చాలా దూరం వెళ్ళిపోయారు. (4) మేము ప్రతి ప్రవక్తనూ వారి జాతి భాషలలోనే వంపాము, అతను వారికి స్వప్తంగా తెలియజేయాలని. అల్లాహ్ తాను కోరిన వారిని మార్గభ్రష్టులుగా చేస్తాడు. తాను కోరిన వారికి రుజుమార్గం చూపుతాడు. మరియు ఆయనే శక్తిగలవాడునూ, వివేకవంతుడూను. (5) మేము ఇంతకు ముందు మూసాను మా సూచనలను ఇచ్చి పంపియున్నాము. ఇంకా ఆయనను “నీ జాతి వారిని చీకట్ల నుండి వెలుగులోకి తీసుకు రా. అల్లాహ్ సంఘటనలను వారికి వినిపించి హితబోధ చెయ్య. నిస్సందేహంగా ఈ సంఘటనల్లో సహనశీలుడు, కృతజ్ఞుడు అయిన ప్రతి మనపికీ గొప్ప సూచనలు ఉన్నాయి.”

14 شَهِدَ إِبْرَاهِيمَ مَكِيَةً رُوْعَانَهَا 7 آيَاتٍ 52

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

الرَّقِ كِتَبَ آنِزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ ۝ يَادِنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝<sup>1)</sup>

اللَّهُ أَذِنَ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَوَيْلٌ لِلْكُفَّارِ يُمَنَ عَذَابُ شَدِيدٍ ۝<sup>2)</sup>

الَّذِينَ يَسْتَحْبُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ  
وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَعْنُونَهَا عِوْجَاءً  
أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيْدٍ ۝<sup>3)</sup>

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوِيمٍ  
لِيَبْيَّنَ لَهُمْ فَيُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي  
مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝<sup>4)</sup>

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِإِيمَانَهُ أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ  
مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ ۝ وَذَكَرْهُمْ بِإِيمَانِ  
اللَّهِ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝<sup>5)</sup>

(6) మూన్సా తన జాతి వారితో ఇలా అన్నాడు : “మీకు అల్లాహ్ చేసిన మేలు గుర్తుంచుకోండి. ఆయన మీకు ఫిరోన్ ప్రజల నుండి విముక్తి ప్రసాదించాడు. వారు మిమ్మల్ని తీవ్రమైన బాధలకు గురిచేస్తూ ఉండేవారు. మీ కుమారులను చంపేవారు. మీ కుమార్తెలను విడిచిపెట్టేవారు. అయితే ఇందులో మీ ప్రభువు తరపు నుండి ఒక పెద్ద పరీక్ష ఉండేది.”

(7) మీ ప్రభువు ఇలా పొచ్చరించాడు : “మీరు కృతజ్ఞత చూపితే నేను మిమ్మల్ని ఇంకా అధికంగా ప్రసాదిస్తాను. ఒకవేళ కృతఫ్యుతకు పాల్పడితే నా శిక్ష చాలా కరినంగా ఉంటుంది.”

(8) మూన్సా (అ) ఇలా అన్నాడు : “మీరూ, భూమిపై ఉండే వారందరూ అవిశ్వాసానికి పాల్పడితే, అల్లాహ్ అక్కరలేనివాడు, స్తోత్రాలకు అర్పాడు” అని తెలుసుకోండి.

(9) మీకు పూర్వం గతించిన జాతుల గాధలు మీకు చేరలేదా? నూహ్ జాతి, ఆద్ జాతి, సమూద్ జాతి ఇంకా వాటి తరువాత వచ్చిన అనేక జాతులూ వాటి గురించి అల్లాహ్ కు మాత్రమే తెలుసు. వారి ప్రవక్తలు వారి వద్దకు స్పష్టమైన సూచనలను తీసుకొని వచ్చినప్పుడు వారు తమ చేతులను తమ నోటిలో పెట్టుకున్నారు. ఇంకా ఇలా అన్నారు : ఏ సందేశంతో నీవు పంపబడ్డావో దాన్ని మేము తిరస్కరిస్తున్నాము. ఏ విషయం వైపునకు నీవు మిమ్మల్ని ఆహ్వానిసు న్నావో మేము దాన్ని సందేహిస్తున్నాము.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اذْ كُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَكُمْ مِّنْ أَلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذْهِبُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيِيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٦﴾

1  
6  
13

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبِّكُمْ لِئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَرِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

وَقَالَ مُوسَى إِنْ تَكُفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ بِحِينَهَا لَغَيْرِيْ حَمِيدٌ ﴿٨﴾

أَلْمَ يَأْتِكُمْ بِئْوَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٌ وَّثَمُودٌ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبِيِّنَاتِ فَرَدُوا أَيْدِيهِمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أَرْسَلْنَاكُمْ بِهِ وَإِنَّا لَغِيْ شَكٍّ فِيمَا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيْبٌ ﴿٩﴾

(35) అప్పుడు ఇబ్రాహిమ్ ఇలా ప్రార్థించాడు : “ప్రభు! ఈ నగరాన్ని శాంతి నగరంగా చెయ్యి. నన్ను, నా సంతానాన్ని విగ్రహారథన నుండి కాపాడు.

(36) ప్రభు! ఈ విగ్రహాలు చాలామందిని మార్గం తప్పించాయి. నా విధానంపై నడిచేవాడు నా వాడు. ఎవరైనా నాకు వృత్తిరేకంగా ఉన్న విధానాన్ని అనుసరిస్తే నిస్పందేహంగా నీవు క్షమించేవాడవు, కరుణామయుడవు.

గురించి 4 - 120లో చూడండి. నా వాగ్గానాలకు ఎటువంటి సూచనలు, నిదర్శనాలు ఉండేవి కావు. నేను మిమ్మల్ని బలవంతం చేయలేదు. నేను కేవలం మిమ్మల్ని పిలిచాను - మీరు నా పిలుపును స్వీకరించారు. సూచనలతో, నిదర్శనాలతో కూడిన ప్రవక్తల పిలుపును మీరు తిరస్కరించారు. తప్పంతా మీదే. మీరు అల్లాహ్ ప్రసాదించిన బుధీబలాన్ని ఏమాత్రం ఉపయోగించలేదు. స్ఫూర్ఖ్యమైన సాక్షాతలను మీరు తిరస్కరించారు. అసత్యాలను నమ్మారు, ఇప్పుడు నేను మిమ్మల్ని గానీ, మీరు నన్ను గాని రక్షించలేము. నేను అల్లాహ్కు సాచినే దాన్ని నేను తిరస్కరిస్తున్నాను. అల్లాహ్కు సమానంగా ఇతరులను భాగస్వాములుగా నిలబెట్టటం ఘోర అపరాధం. అల్లాహ్యే ఈ స్ఫూర్ఖ్యికి ప్రభువు, స్ఫూర్ఖ్యికర్త, పాలకుచూను. అతనికి ఎవరు సమానులు కాగలరు?” (అహోసనుల్ బయాన్)

24 - 26 వాక్యాలలో ముఖ్యాంశాలను పేర్కొనుడం జరిగింది. మనం రెండు విధాలుగా చూస్తుంటాము. ఒకటి : నిలకడగా ఉంటుంది. ఇంకొకటి : నిలకడగా ఉండదు. మొదటిది పరిశుద్ధ వాక్కు ఇది మంచిది. లాభకరమైనదీనూ. రెండవది : అపరిశుద్ధ వాక్కు ఇదిచెడ్డది, హోనికరమైనదీను.

మొదటి ఉదాహరణ : ఒక మంచి వ్యక్తంలాంటిది. దృఢంగా స్థిరంగా ఉంటుంది. దాని కొమ్మలు ఆకాశంలో వ్యాపించి ఉంటాయి. రెండవ ఉదాహరణ : ఒక పనికిరాని చెట్టు. స్థిరంగా లేదు. కొమ్మలు బలహీనంగా ఉన్నాయి. ఎలాంటి పండ్చ ఇవ్వదు, పెకిలిస్తే వేళ్ళతో సహ వచ్చేస్తుంది.

28వ వాక్యం : అంటే, విశ్వాసులు స్థిరంగా, నిలకడగా ఉంటారు. అవిశ్వాసులు అస్థిరత్వానికి గురవుతారు. విశ్వాసుల ప్రత్యేకత ఉభయ లోకాల్లోనూ వ్యక్తమవతుంది. విశ్వాసుల ప్రతీ కార్యం సరియైనదిగా ఉంటుంది. వీరి నమ్మాకలు, ఆవరణలు, పద్ధతులు, ఆధారాలు, పరిశుద్ధంగా ఉంటాయి. అవిశ్వాసుల ఏ కార్యం అయినా బలమైన పునాదులపై ఉండదు. నిలకడ అసలే ఉండదు. (తర్జుమానుల్ ఖుర్జాన్)

31వ వాక్యం : వెనుకటి వాక్యాల్లో దైవానుగ్రహాల పట్ల కృతఫ్యుత చూపేవారు, ఇతరులను అల్లాహ్కు భాగస్వాములుగా నిలబెట్టేవారు నరకంలో ప్రవేశిస్తారని తెలియజేయమని ప్రవక్త (స)కు ఆదేశించబడింది. అదేవిధంగా ఇక్కడ విశ్వాసులను నమాజ్ స్థాపించమని, ఇంకా మేము ఇచ్చిన దాంట్లో నుంచి రహస్యంగానూ, బహిరంగంగానూ భర్యచేయమని, బంధువులను, ఇతరులను ఆదుకోమని, పరిహారం స్వీకరించబడని, స్నేహం, పనికిరాని, సిఫారసు చెల్లనేరని ఆ దినం రాకముందే వీటిని ఆచరించమని ఆదేశించబడింది. (తైనిరుర్పణ్ణీన్)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي أَجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ أَمِنًا  
وَأَجْنَبِينِي وَيَنِّي أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ﴿35﴾

رَبِّ إِنَّمَا أَصْلَلْ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ  
تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ  
﴿36﴾ رَحِيمٌ

(18) తమ ప్రభువును విశ్వసించని వారి చేష్టలను తుఫాను రోజున వీచే గాలి ఎగురవేసే బూడిదతో పోల్చువచ్చు. వారు తాము చేసిన దానికి ఎటువంటి ప్రతిఫలం పొందలేరు. మార్గభ్రష్టత్వానికి పరాక్రమ అంటే ఇదే.

- “నేను అల్లాహ్ పట్ల కృతజ్ఞతా పూర్వకంగా మెలిగే దాసుణ్ణి కాకూడదా?” (సహీహ్ బుఫారీ - హ.నెం. 4459) అబూ సయాద్ (రజి) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు - “ప్రవక్త (స) ఇలా ఉపదేశించారు - “ఎవరు మానవునికి కృతజ్ఞతలు తెలుపరో అలాంచివారు అల్లాహ్కు కూడా కృతజ్ఞతలు తెలుపలేరు.” (తిర్మిజి - హ.నెం. 1955).

కృతఘ్నుత వల్ల స్త్రీలు నరకం పాలోతారు. ఇట్టి అబ్స్మీ (రజి) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు - ప్రవక్త (స) ఇలా ఉపదేశించారు : “నాకు నరకం చూపించడం జరిగింది. అందులో స్త్రీలు అధిక సంఖ్యలోఉన్నారు. వారు కృతఘ్నుత చూపేవారు.” వారు అల్లాహ్ను తిరస్కరించేవారా? అని సహోబా ప్రశ్నించారు. ప్రవక్త (స) ఇలా సమాధానమిచ్చారు - కాదు, భర్తపట్ల కృతఘ్నులుగా ప్రవర్తించేవారు. నీవు స్త్రీ పట్ల జీవితాంతం మంచిగా ప్రవర్తించినా మీ నుండి ఏదైనా అవాంఘనీయ విషయం ఎదురైతే వెంటనే ‘సువ్వు నన్ను ఎమాత్రం సుఖపెట్టలేదు’ అని అనేస్తుంది. (బుఫారీ)

10వ వాక్యం : తమ జాతులు దైవగ్రంథాలను, సత్య సందేశాలను తిరస్కరించడంపై ప్రవక్తలు ఆశ్చర్యం వ్యక్తం చేసేవారు. ఎందుకంటే వారు అల్లాహ్ను, దైవగ్రంథాలను, దైవశ్యాన్ని అనుమానించేవారు. అయితే భూమ్యకాశాలు, ఈ సృష్టిలో ఉన్న సమస్తానికి అల్లాహ్యే సృష్టికర్త అని, ప్రభువని, ఆరాధ్యదని చాటిచెబుతున్నాయి. అయినే మమ్మల్ని దైవప్రవక్తలుగా మీ వద్దకు పంపాడనీ, మమ్మల్ని విశ్వసించమని మిమ్మల్ని ఆశేశించాడని, మీరు అల్లాహ్ను, మమ్మల్ని విశ్వసిస్తే అయిన మీ పాపాలను క్షమిస్తాడని, ఇహపరలోకాల్లో మీకు సాఫల్యం ప్రసాదిస్తాడని జోధించారు. ‘మీరు మా వంటి వారే, అన్న పాసీయాల్లో, జీవనంలో మాత్రో సమానంగా ఉన్నారని, మీకు - మాకు మధ్య ఎలాంటి భేదం లేదని తిరస్కరులు ప్రవక్తలను తిరస్కరించేవారు. మీరు కేవలం మా తాతముత్తాతల అరాధ్య దైవాలనుండి మమ్మల్ని ఆపుతున్నారని, అయితే మీరు స్ఫుర్మైన నిదర్శనం ఏదైనా తేస్తేనే మేము మీ మాటను విశ్వసిస్తామని వారు కేవలం ప్రగల్భాలు పలికేవారు, ప్రతి ప్రవక్త ఎన్నో స్ఫుర్మైన సూచనలను చూపించారు. అయినా వారి ధిక్కార వైఖరిలో పరివర్తన రాలేదు.

16, 17 వాక్యాలు : నరక యాతనల గురించి పేర్కొన్నాడు. ఇప్పుడ్నీ ప్రవక్తలను తిరస్కరించే వారికొరకు, విశ్వసించని వారికొరకు ఉన్నాయి. ఇలాంటి వారి కొరకు నరకంలో త్రాగటానికి చీములాంటి ద్రవం ఉంటుంది. అబూ ఉమామహ్ (రజి) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు : ప్రవక్త (స) ఈ వాక్యం గురించి ఇలా ఉపదేశించారు : ఆ చీములాంటి ద్రవం అతని వద్దకు రాగానే అతను అసహ్యంతో తన ముఖాన్ని ఎత్తుతాడు. దానివల్ల అతని ముఖం మాడిపోతుంది. దాన్ని త్రాగితే అతని ప్రేగులు తెగి వెనుక భాగం నుంచి బయల్పుదతాయి. (తిర్మిజి)

తీర్పుదినం నాటి శిక్కలు ఎంత కలినంగా ఉంటాయంటే వాటి ముందు భూలోక శిక్కలు లెక్కలోకే రావు. ఆనాడు స్వర్గస్తులయినా, నరకస్తులయినా వారికి చావు రాదు. సూరె నిసాలో ఇలా చెప్పబడింది : “వారి చర్యం కాలిన వెంటనే మేము వారి చర్యాన్ని మార్చివేస్తాము.” (4 : 56) ఇంకా ఒక హాదీను ద్వారా కూడా ఇది ధృవీకరించబడింది. ఇట్టి ఉమర్ (రజి) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు : ప్రవక్త (స) ఇలా ఉపదేశించారు : “స్వర్గస్తులు స్వర్గంలో, నరకవాసులు నరకంలో చేపిగోనే, చావు ఒక గొర్కపోతు రూపంలో స్వర్గసరకాల మధ్య జిబహ్ చేయబడుతుంది. అప్పుడు ఒక ప్రకటించేవాడు, ‘ఓ స్వర్గవాసులారా! ఓ నరకవాసులారా! ఇక మీకు చావు లేదు. దానికి స్వర్గవాసులు సంతోషిస్తారు. నరకవాసులు విచారిస్తారు.’” (సహీహ్ బుఫారీ - హ.నెం. 6066)

مَثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كُرْمَادٌ اشْتَرَتْ  
بِهِ الْإِيمَانُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ إِنَّا كَسَبُوا عَلَىٰ  
شَيْءٍ ذُلْكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَيِّنُ ﴿١٨﴾

(19) అల్లాహో భూమ్యకాశాలను సత్యంపై సృష్టించడాన్ని నీవు చూడలేదా? ఆయన తలచుకుంటే మిమ్మల్ని తొలగించి మీ స్థానంలో మరొక త్రిత్త సృష్టిని తీసుకురాగలడు. (20) అలా చేయటం అల్లాహోకు ఏమాత్రం కష్టం కాదు.

(21) వీరందరూ కలిసి అల్లాహో ముందు హోజరోతారు. అప్పుడు ప్రపంచంలో బలహీనులుగా ఉన్నవారు ప్రపంచంలో పెద్దమనుమలుగా వర్ధిల్లిన వారితో ఇలా అంటారు : “ప్రపంచంలో మేము మిమ్మల్ని అనుసరించాము. ఇప్పుడు అల్లాహో శిక్ష నుండి మమ్మల్ని కాపాడటానికి మీరేవైనా చేయగలరా?” వారు ఇలా సమాధానమిస్తారు - “అల్లాహో మాకు రుజుమార్గాన్ని ప్రసాదించి ఉంటే మేము తప్పకుండా మీకు చూపి ఉండేవారము. ఇప్పుడు మనము ఎంత మొత్తుకున్నా, ఓర్పు వహించినా ఒకటే. ఇక మనం సాఫల్యం పొందేమార్గం ఏదీ లేదు.”

(22) తీర్పు అయిపోయిన తరువాత పైతాను ఇలా అంటాడు, “వాస్తవంగా అల్లాహో చేసిన వాగ్గానాలన్ని సత్యమైనవే. నేను మీతో వాగ్గాన భంగం చేసాను. నాకు మీ మీద ఎటువంటి అధికారము లేదు. నేను కేవలం మిమ్మల్ని ఆహ్వానించాను. మీరు నా ఆహ్వానాన్ని స్వీకరించారు. నన్ను నిందించకండి. మిమ్మల్ని మీరే నిందించుకోండి. ఇక్కడ మీ మొరలను నేను ఆలకించలేను. నా మొరలను మీరు ఆలకించలేరు. ఇంతకు ముందు దైవత్యంలో నన్ను భాగస్వామిగా నిలబెట్టడాన్ని నేను తిరస్కరిస్తున్నాను. నిస్సుందేహంగా ఇలాంటి దుర్మార్గులకు వ్యధా భరితమైన శిక్ష ఉంది.

الْمَرْ تَرَ آنَ اللَّهُ حَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ  
إِنْ يَشَاءُ يُدْهِبُكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ 19 ۝

وَمَا ذِلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعِزِيزٍ ۝ 20 ۝

وَبَرَزُوا إِلَيْهِ بَجِيئًا فَقَالَ الظَّعَفُوا لِلَّذِينَ  
اسْتَكْبِرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهُلْ أَنْتُمْ  
مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۝ قَالُوا لَوْ  
هَدَنَا اللَّهُ لَهَدَيْنَا كُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجَرٌ غُنَّا  
آمِرٌ صَبَرَنَا مَا لَنَا مِنْ حَيْثِ ۝ 21 ۝

وَقَالَ الشَّيْطَنُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ  
وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ  
وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ إِلَّا أَنْ  
دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِيْ ۝ فَلَا تَلُومُنِي  
وَلُومُوا أَنفُسَكُمْ ۝ مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا  
أَنْتُمْ بِمُصْرِخَيَ ۝ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا آشَرَ كُتُبِيُّونَ  
مِنْ قَبْلٍ ۝ إِنَّ الظَّلَمِيِّينَ لَهُمْ عَذَابٌ  
آلِيَّمٌ ۝ 22 ۝

(23) ప్రపంచంలో విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేసినవారు క్రింద కాలుపలు ప్రపహించే ఉద్యానవనాల్లో ప్రవేశింపబడతారు. అక్కడ వారు తమ ప్రభువు అనుమతితో శాశ్వతంగా ఉంటారు. అక్కడ వారికి, పరిచయ పదంగా “సలామ్” ఉంటుంది.

(24) అల్లాహ్ పరిశుద్ధ వాక్యము ఏ వస్తువుతో పోల్చాడో మీరు గమనించటంలేదా? అది ఒక మేలు జాతి వృక్షాన్ని పోలి ఉంది. దాని వేరు భూమిలో లోతుగా నాటుకుపోయింది. ఇంకా దాని కొమ్ములు ఆకాశాన్ని అంటాయి.

(25) ఎల్లప్పుడూ అది తన ప్రభువు అజ్ఞానుసారం తన పండ్మను ఇస్తోంది. అల్లాహ్ ఇటువంటి ఉపమా నాలను ప్రజలు ఆలోచించాలని ఇస్తున్నాడు.

(26) అపరిశుద్ధ వాక్యము ఒక చెడు జాతి చెట్టుతో పోల్చువచ్చు. అది భూమి ఉపరితలం నుండి పీకిపారవేయబడింది. దానికి స్థిరత్వం అనేదే లేదు.

(27) అల్లాహ్ ఒక స్థిరమైన వాక్య ఆధారంగా విశ్వాసులకు ఇహలోకంలోనూ, పరలోకంలోనూ నిలకడను ప్రసాదిస్తాడు. అల్లాహ్ దుర్మార్గులను మార్గట్రిప్పులుగా చేస్తాడు. అల్లాహ్ తాను కోరిందే చేస్తాడు. (28) అల్లాహ్ అనుగ్రహాన్ని పొంది, దానికి బదులుగా కృతఫుతను చూపిన వారిని నీవు చూడలేదా? వారు తమ జాతిని వినాశ గృహంలోకి తోసివేస్తారు. (29) అంటే నరకంలోనికి. అందులో వారు ప్రవేశిస్తారు. అది నీచమైన నివాస స్థలం.

(30) వారు ప్రజలను అల్లాహ్ మార్గం నుండి తప్పించటానికి, కొందరిని అల్లాహ్కు సమానులుగా నిలబెట్టారు. ఇలా అను : “సరే, సుఖాలను అనుభవించండి. చివరకు మీరు మరలిపోయేది నరకానికే.”

**وَأُدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّتٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا يَادِينَ  
رَبِّهِمْ طَتَّجَيْتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ** ﴿23﴾

**الَّمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَبِيبَةً  
كَشَجَرَةً طَبِيبَةً أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرِعُهَا فِي  
السَّمَاءِ** ﴿24﴾

**تُؤْتَى كُلَّهَا كُلَّ حِيْثِيْرَبَادِنَ رَبِّهَا طَوَيْرِبُ اللَّهُ  
الْأَمْثَالُ لِلنَّاسِ لَعَلَهُمْ يَتَذَكَّرُونَ** ﴿25﴾

**وَمَثُلُ كَلِمَةً خَبِيْشَةً كَشَجَرَةً خَبِيْشَةً اجْتَثَّ  
مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ** ﴿26﴾

**يُشَرِّبُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الشَّابِطِ فِي  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ اللَّهُ  
الظَّلِيلِينَ وَيَفْعُلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ** ﴿27﴾

**الَّمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَلُوا نِعْمَاتَ اللَّهِ كُفُرًا  
وَأَحْلَلُوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ** ﴿28﴾

**جَهَنَّمَ يَصْلُوْنَهَا طَوَيْسَ الْقَرَارُ** ﴿29﴾

**وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ طَقْلُ  
تَمَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَ كُمَرِ إِلَي النَّارِ** ﴿30﴾

(31) ఓ ప్రవక్త! విశ్వసించిన దాసులకు చెప్పు : “నవూజును స్థాపించండి. వేము వారికి ప్రసాదించిన దాని నుండి బహిరంగంగా గుఫ్తంగా ఖర్చుపెట్టండి. క్రయ విక్రయాలు జరగటంగాని, మిత్రసాయం పొందటం గాని సాధ్యం కాని ఆ రోజు రాకముందే.” (32) అల్లాహ్ యే భూమిని, ఆకాశాలను పుట్టించాడు. ఆకాశం నుండి నీళ్ళను కురిపించాడు. దానిద్వారా మీ ఆహారం కొరకు రకరకాల ఘలాలను సృష్టించాడు. తన ఆజ్ఞానుసారం సముద్రంలో నడవాలని పడవను మీ సేవకై మీకు లోబరచాడు. నదులను మీ సేవకై ఏర్పరచాడు. (33) నిరంతరం ప్రయాణం చేస్తూ పోతున్న సూర్యచంద్రాదులను మీకు లోబరిచాడు. రాత్రినీ పగలునూ మీ సేవకై ఏర్పాటు చేసాడు. (34) మీరు కోరిన సమస్తాన్ని మీకు ఇచ్చాడు. ఒకవేళ మీరు అల్లాహ్ అనుగ్రహాలను లెక్కించదలినే లెక్కించలేరు. నిస్సందేహంగా మానవుడు అన్యాయపరుడు, మేలును మరిచేవాడూను.

**قُلْ لِّعِبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُنِفِّقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُ سِرَّاً وَّعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَنِي يَوْمٌ لَا يَبْيَعُ فِيهِ وَلَا خَلْلٌ ﴿31﴾**  
**اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّمَرِتِ رِزْقًا لَكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ ﴿32﴾**  
**وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَأْبَيْنِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿33﴾**  
**وَاتَّسَكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلَتْبِيُوهُ طَ وَإِنْ تَعْلُدُوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تُحْصُو هَا طَ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ﴿34﴾**

18 - 34 ఆయత్ల వివరణ :

**అవిశ్వాసి కర్మల ఉపమానం :** 18వ వాక్యంలో అల్లాహ్ అవిశ్వాసుల కార్యాలను చెడువాక్యతో, చెడు వ్యక్తంతో పోల్చాడు. అవిశ్వాసులు సృష్టితాలను పూజిస్తారు. అల్లాహ్ ప్రవక్తలను తిరస్కరిస్తారు. తీర్మానినం నాడు పారు ఎలాంటి ఘలితాన్ని పోందరు. వారి ఆచరణలు బూడిదలా ఉంటాయి. దాన్ని గాలి ఎగ్గేసుకుపోతుంది. ఇదేవిధంగా వారి ఆచరణలన్నీ వృధా అవుతాయి. దీన్ని గురించి 25 : 23, 3 : 115లలో వివరించబడింది. (అల్ ఫజ్లుల్ కబీర్)

**ప్రవక్త (స) ఇలా ఉపదేశించారని, అనన్ బిన్ మాలిక్ (రజి) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు :** “అల్లాహ్ ప్రతిఫలం విషయంలో విశ్వాసి పట్ల ఏమూత్రం అధర్యంగా ప్రవర్తించడు. అతనికి ఉభయ లోకాల్మోనూ ప్రతిఫలం లభిస్తుంది. అయితే అవిశ్వాసి చేసిన సత్కార్యాలకు ప్రతిఫలం ఇక్కడే ఇవ్వడం జరుగుతుంది. పరలోకంలో అతనికి ఎంతమాత్రం ప్రతిఫలం ఇవ్వడం జరుగదు.” (సహీహ్ ముస్లిం - పా.నెం. 5022) (త్రసీరుల్ ఖుర్జాన్)

22వ వాక్యం : అంటే నరకంలో పైతాను ప్రసంగం : పుణ్యత్వులు స్వర్ణంలో, పాపాత్ములు నరకంలో ప్రవేశించిన తరువాత నరకంలో పైతాను నరకవాసులను ఉద్దేశించి ఇలా ప్రసంగిస్తాడు : “అల్లాహ్ తన ప్రవక్తల ద్వారా చేసిన వాగ్దానాలు నెరవేర్చలేదు. నా వాగ్దానాలన్ని ఆసత్యాలే. దాన్ని

(35) అప్పుడు ఇబ్రాహిమ్ ఇలా ప్రార్థించాడు : “ప్రభు! ఈ నగరాన్ని శాంతి నగరంగా చెయ్యి. నన్ను, నా సంతానాన్ని విగ్రహారథన నుండి కాపాడు.

(36) ప్రభు! ఈ విగ్రహాలు చాలామందిని మార్గం తప్పించాయి. నా విధానంపై నడిచేవాడు నా వాడు. ఎవరైనా నాకు వృత్తిరేకంగా ఉన్న విధానాన్ని అనుసరిస్తే నిస్పందేహంగా నీవు క్షమించేవాడవు, కరుణామయుడవు.

గురించి 4 - 120లో చూడండి. నా వాగ్గానాలకు ఎటువంటి సూచనలు, నిదర్శనాలు ఉండేవి కావు. నేను మిమ్మల్ని బలవంతం చేయలేదు. నేను కేవలం మిమ్మల్ని పిలిచాను - మీరు నా పిలుపును స్వీకరించారు. సూచనలతో, నిదర్శనాలతో కూడిన ప్రవక్తల పిలుపును మీరు తిరస్కరించారు. తప్పంతా మీదే. మీరు అల్లాహ్ ప్రసాదించిన బుధీబలాన్ని ఏమాత్రం ఉపయోగించలేదు. స్ఫూర్ఖ్యమైన సాక్షాతలను మీరు తిరస్కరించారు. అసత్యాలను నమ్మారు, ఇప్పుడు నేను మిమ్మల్ని గానీ, మీరు నన్ను గాని రక్షించలేము. నేను అల్లాహ్కు సాచినే దాన్ని నేను తిరస్కరిస్తున్నాను. అల్లాహ్కు సమానంగా ఇతరులను భాగస్వాములుగా నిలబెట్టటం ఘోర అపరాధం. అల్లాహ్యే ఈ స్ఫూర్ఖ్యికి ప్రభువు, స్ఫూర్ఖ్యికర్త, పాలకుచూను. అతనికి ఎవరు సమానులు కాగలరు?” (అహోసనుల్ బయాన్)

24 - 26 వాక్యాలలో ముఖ్యాంశాలను పేర్కొనుడం జరిగింది. మనం రెండు విధాలుగా చూస్తుంటాము. ఒకటి : నిలకడగా ఉంటుంది. ఇంకొకటి : నిలకడగా ఉండదు. మొదటిది పరిశుద్ధ వాక్కు ఇది మంచిది. లాభకరమైనదీనూ. రెండవది : అపరిశుద్ధ వాక్కు ఇదిచెడ్డది, హోనికరమైనదీను.

మొదటి ఉదాహరణ : ఒక మంచి వ్యక్తంలాంటిది. దృఢంగా స్థిరంగా ఉంటుంది. దాని కొమ్మలు ఆకాశంలో వ్యాపించి ఉంటాయి. రెండవ ఉదాహరణ : ఒక పనికిరాని చెట్టు. స్థిరంగా లేదు. కొమ్మలు బలహీనంగా ఉన్నాయి. ఎలాంటి పండ్చ ఇవ్వదు, పెకిలిస్తే వేళ్ళతో సహ వచ్చేస్తుంది.

28వ వాక్యం : అంటే, విశ్వాసులు స్థిరంగా, నిలకడగా ఉంటారు. అవిశ్వాసులు అస్థిరత్వానికి గురవుతారు. విశ్వాసుల ప్రత్యేకత ఉభయ లోకాల్లోనూ వ్యక్తమవతుంది. విశ్వాసుల ప్రతీ కార్యం సరియైనదిగా ఉంటుంది. వీరి నమ్మాకలు, ఆవరణలు, పద్ధతులు, ఆధారాలు, పరిశుద్ధంగా ఉంటాయి. అవిశ్వాసుల ఏ కార్యం అయినా బలమైన పునాదులపై ఉండదు. నిలకడ అసలే ఉండదు. (తర్జుమానుల్ ఖుర్జాన్)

31వ వాక్యం : వెనుకటి వాక్యాల్లో దైవానుగ్రహాల పట్ల కృతఫ్యుత చూపేవారు, ఇతరులను అల్లాహ్కు భాగస్వాములుగా నిలబెట్టేవారు నరకంలో ప్రవేశిస్తారని తెలియజేయమని ప్రవక్త (స)కు ఆదేశించబడింది. అదేవిధంగా ఇక్కడ విశ్వాసులను నమాజ్ స్థాపించమని, ఇంకా మేము ఇచ్చిన దాంట్లో నుంచి రహస్యంగానూ, బహిరంగంగానూ భర్యచేయమని, బంధువులను, ఇతరులను ఆదుకోమని, పరిహారం స్వీకరించబడని, స్నేహం, పనికిరాని, సిఫారసు చెల్లనేరని ఆ దినం రాకముందే వీటిని ఆచరించమని ఆదేశించబడింది. (త్రైన్ రుర్జున్)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي أَجْعَلْتَ هَذَا الْبَلَدَ أَمِنًا  
وَأَجْنَبْنَيْ وَبَنَيَ آنِ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ﴿35﴾

رَبِّ إِنَّمَا أَصْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ  
تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ  
﴿36﴾ رَحِيمٌ

(37) ప్రభూ! నేను నా సంతానాన్ని బంజరు ప్రదేశంలో నీ పవిత్ర గృహం వద్ద వసింపజేశాను. మా ప్రభూ! ఇక్కడ వారు నమాజ్ ను స్థాపించాలని. నీవు ప్రజల హృదయాలను వారి పైపు ముగ్గేలా చెయ్య. వారికి పండ్లు ఆహారంగా ప్రసాదించు, వారు కృతజ్ఞులయ్యేందుకు. (38) ఓ మా ప్రభూ! నీవే మేము దాచేవీ, బహిరంగపరిచేవీ, తెలిసినవాడవు.” నిస్సందేహంగా అల్లాహుకు భూమ్యాకాశాల్లో గుప్తంగా ఉన్నది ఏది లేదు. (39) నాకు ఈ వృద్ధాప్యంలో ఇస్నాయాలు, ఇస్నాఫ్లలను ప్రసాదించిన అల్లాహుకు కృతజ్ఞతలు. నిస్సందేహంగా నా ప్రభువు ప్రార్థనను ఆలకించేవాడు. (40) నా ప్రభూ! నన్నూ, నా సంతానాన్ని నమాజ్ స్థాపించేవారుగా చెయ్య. ప్రభూ! నా ప్రార్థనను స్వీకరించు. (41) ప్రభూ! నన్నూ, నా తల్లిదండ్రులను, విశ్వాసులను లెక్కించే రోజున క్షమించు.” (42) ఈ దుర్మార్గులు చేస్తున్న వాటిని అల్లాహు పట్టించుకోవటంలేదని నీవు భావించకు. అల్లాహు వారి విషయాన్ని విచ్చుకున్న నేత్రాలు విచ్చుకున్నట్టే ఉండిపోయే దినానికి వాయిదా వేస్తున్నాడు. (43) వారు తలపైకెత్తి పారిపోతూ ఉంటారు. వారి దృష్టి పైనే నిలచి ఉంటుంది. వారు శూన్యహర్షయులై ఉంటారు. (44) ప్రవక్తా! శిక్ష వచ్చి పట్టుకునే రోజును గురించి నీవు వారిని భయపెట్టు. అప్పుడు ఈ దుర్మార్గులు “మా ప్రభూ! మాకు మరికొంత వ్యవధి ఇప్పు. మేము నీ సందేశాన్ని స్వీకరిస్తాము. ప్రవక్త లను అనుసరిస్తాము” అని అంటారు. “క్షీణ దశ మాకు ఏనాటికీ రాదు” అని ఇంతకు ముందు ప్రమాణాలు చేసినవారు మీరేకదా!

رَبَّنَا إِنَّ أَسْكَنْتُ مِنْ دُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذَيْرَزِعِ  
عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ  
فَاجْعَلْ أَفْيَدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِيَ إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ  
مِنَ الشَّهَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾  
رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نَخْفِي وَمَا نُعْلِنُ طَوْمَا يَنْخْفِي عَلَى  
اللَّهِ مَنْ شَاءَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٨﴾  
اَكْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ اِسْمَاعِيلَ  
وَاسْتَحْقَ طَرَّيْنِ لَسْمِيْعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾  
رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةَ وَمِنْ دُرِّيَّتِي طَرَّيْنِ رَبَّنَا  
وَتَقْبَلْ دُعَاءِ ﴿٤٠﴾  
رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يُقْوَمُ  
الْحِسَابُ ﴿٤١﴾  
وَلَا تَحْسِنَ اللَّهُ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ اِنَّمَا  
يُؤْخِرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾  
مُهْطِعِينَ مُقْبَعِينَ رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُ إِلَيْهِمْ  
ظَرْفُهُمْ وَأَفْدَتُهُمْ هَوَآءٌ طَرَّيْنِ ﴿٤٣﴾  
وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ  
ظَلَمُوا رَبَّنَا آخِرَنَا اِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ لَنْجِبَ دَعَوْتَكَ  
وَنَتَّبِعَ الرُّسُلَ طَوْلَمَ تَكُونُوا أَقْسَمُثُمْ مِنْ قَبْلِ  
مَالْكُمْ مِنْ زَوَالٍ ﴿٤٤﴾

- (45) వాస్తవానికి తమకు తాము అన్యాయం చేసుకున్న జాతుల పట్టణాలలో మీరు నివసించలేదా? మేము వారిపట్ల ఎలా వ్యవహరించాం అనేది కూడా మీరు చూసారు. మీ కొరకు ఎన్నో ఉపమానాలను ఇచ్చి బోధించాము. (46) వారు భయంకరమైన కుట్రలు పన్నారు. అయితే అల్లాహ్ వారి కుట్రలన్నింటినీ భగ్యం చేశాడు. యదార్థం ఏమిటంటే వారి కుట్రలు కొండలను సైతం కదిలించేటంతటి భయంకరంగా ఉండేవి.
- (47) ప్రవక్తా! అల్లాహ్ తన ప్రవక్తలకు చేసిన వాగ్దానాలకు భిన్నంగా వ్యవహరిస్తాడని ఎంతమాత్రం సందేహించకు. నిస్సందేహంగా అల్లాహ్ శక్తి సామర్థ్యాలు కలవాడు. ప్రతీకారం తీర్పుకోగలవాడు.
- (48) భూమ్యాకాశాలను మార్పటం జరిగే రోజును గురించి నీవు వారిని భయపెట్టు. అద్వితీయుడూ, ఒక్కుడూ అయిన అల్లాహ్ ముందు అందరూ హోజరోతారు. (49) ఆ రోజు నీవు దోషులను బేధీలతో బంధించబడి ఉండటం చూస్తావు.
- (50) వారు తారు వస్త్రాలను ధరించి ఉంటారు. అగ్ని జ్వాలలు వారి ముఖాలను క్రమ్యకొని ఉంటాయి. (51) అల్లాహ్ ప్రతి వ్యక్తికి అతను చేసిన దానికి ప్రతిఫలం ఇచ్చేందుకు ఇలా జరుగుతుంది. లెక్కాల్నిసుకోవటానికి అల్లాహ్కు ఎంతోసేపు పట్టరు.
- (52) సర్వ మానవులకు ఇదొక సందేశం. దీనిద్వారా వారు పొచ్చరించబడాలని, కేవలం ఆయన ఒక్కడే ఆరాధ్యుడనే విషయాన్ని వారు తెలుసుకోవాలని, ఇంకా బుద్ధిమంతులు మంచి గుణపాఠ నేర్చుకోవాలని (ఇది పంపబడింది).

وَسَكَنْتُمْ فِي مَسِكِينٍ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ  
وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمْ  
الْأَمْثَالَ ﴿45﴾

وَقُدْمَكُرُوا مَكْرُهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ طَوَانْ  
كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَرْوُلَ مِنْهُ الْجِبَالُ ﴿46﴾  
فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفًا وَعَدِيهِ رُسُلَهُ طَإِنَّ اللَّهَ  
عَزِيزٌ دُوَ اُنْتِقَامٍ ﴿47﴾

يَوْمَ تُبَدِّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ  
وَبَرْزُوْا إِلَيْهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿48﴾

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَ مِيْنٍ مُّقَرَّبِينَ فِي  
الْأَصْفَادِ ﴿49﴾

سَرَابِيلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ وَتَعْشَى وَجْهُهُمْ  
الثَّازِ ﴿50﴾

لِيَجِزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفِيسٍ مَا كَسَبُتُ طِإِنَّ اللَّهَ  
سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿51﴾

هَذَا بَلَغُ لِلنَّاسِ وَلِيُنَذَّرُوا بِهِ وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا<sup>7</sup>  
هُوَ اللَّهُ وَآحِدٌ وَلِيَذَّكَرُ أُولُوا الْأَلْبَابُ ﴿52﴾

### 35 - 52 అయటల వివరణ :

వాక్యాల సంబంధం : తోహీద్ (దేవుని ఏకత్వం) సత్యమనీ, సాటికల్పించుట అసత్యమనీ, అవాస్తవమని వెనుకటి వాక్యాల్లో పేర్కొనబడింది. ఏకత్వాన్ని అల్లాహ్ ఒక మహా ఫలవృక్షంతో పోల్చుడం జరిగింది. దాని ప్రేశ్నల్ని భూమిలో పాతుకొని ఉన్నాయి. దాని కొమ్మలు ఆకాశంలో వ్యాపించి ఉన్నాయి. ఇంకా సాటి కల్పించటాన్ని ఒక బలహీనమైన మొక్కతో పోల్చుటం జరిగింది. దాన్ని పీకి పారవేయడం చాలా సులభం. ఇప్పుడు ఈ వాక్యాల్లో దేవుని ఏకత్వాన్ని ప్రచారం చేసిన ఇబ్రాహీమ్ (అ) గురించి పేర్కొనబడింది. ఆయన ఏకత్వ కేంద్రాన్ని కాబతుల్లాహ్ నిర్మించాడు. జీవితమంతా ప్రజలను అల్లాహ్ ఆరాధనవైపు ఆహ్వానిస్తూ ఉన్నాడు.

35వ వాక్యం : మక్కా అవిశ్వాసులకు సమాధానంగా పవిత్రమైన ఈ మక్కా నగరం మొదటి నుండి అల్లాహ్ ఏకత్వానికి కేంద్రంగా ఉండిందని, ఎవరూ సాటిలేని అల్లాహ్ ఆరాధన కొరకు అది నిర్మించడం జరిగిందని అల్లాహ్ స్పష్టం చేశాడు. అల్లాహ్ మిత్రులు ఇబ్రాహీమ్ (అ) దీన్ని నిర్మించారు. అల్లాహ్ కు సాటి కల్పించే వారంటే ఆయన విసుగు చెందేవారు. ఈయనే శాంతిభుదతల కొరకు ప్రార్థించారు. (అల్ బభర : 126) ఇంకా ఇలా ప్రార్థించారు : “నన్ను, నా సంతానాన్ని విగ్రహారాధన నుండి కాపాడు” దీని ద్వారా తెలిసిందేమిటంటే అల్లాహ్ ను ప్రార్థించేవారు తన గురించి, తన తల్లిదండ్రుల గురించి, తన సంతానం గురించి ప్రార్థించాలి.

36వ వాక్యం : విగ్రహారాధనలో మునిగి ఉన్న వారిపట్ల నుండి నేను విసుగుచెందాను. ఈ విషయాన్ని అల్లాహ్ పై వదలివేస్తున్నాను. అల్లాహ్ కోరితే వారిని శిక్షిస్తాడు. లేదా క్షమిస్తాడు. ఈసా (అ) కూడా తన జాతిపట్ల ఇదేవిధంగా ప్రార్థించారు. (5. మాయిద్వా : 118). ఈ వాక్యాల్లో అవిశ్వాసుల శిక్ష గురించి, క్షమాపణ గురించి అల్లాహ్కే వదిలివేయబడింది. ఒకసారి ప్రవక్త (స) ఈ వాక్యాలను గుర్తుచేసి, ఏదుస్తూ “ఓ అల్లాహ్! నా ఉమ్మత్ నా ఉమ్మత్ నా ఉమ్మత్” అన్నారు. అల్లాహ్ జిబీల్ (అ) ను పంపి కారణం తెలుసుకోమన్నాడు. జిబీల్ (అ) వచ్చి కారణం అడిగారు, ప్రవక్త (స) ఇలా సమాధానమిచ్చారు : “నాకు నా ఉమ్మత్ గుర్తుకు వచ్చింది. అప్పుడు అల్లాహ్ జిబీల్ని ఇలా ఆదేశించి పంపాడు - “ఓ ప్రవక్త! మేము మీ అనుచర సంఘం విషయంలో మిమ్మల్ని సంతోషపరుస్తాము. విచారానికి గురిచేయము.” (అల్ ఫజ్లుల్ కబీర్)

38వ వాక్యం : ఈ ప్రార్థన దేనికొరకో నీకు తెలుసు. భూమ్యాకాశాల్లో ఉన్న సమస్త విషయాల వాస్తవాలు తెలిసినవాడవు. తనతో పాటు తన సంతానం గురించి కూడా ప్రార్థించారు. ధర్మబోధకులు, తమ కుటుంబికులను కూడా దృష్టిలో పెట్టుకోవాలని, అల్లాహ్ తన ప్రవక్తకు ఆదేశించాడు. (పుఅరా - 214) (అహోసనుల్ బయాన్)